

بُلُوغُ الْمَرَامِ

Bulughul Maram

"Mencapai tujuan" — himpunan hadith hukum yang disusun mengikut bab fiqh, dan menjadi rujukan dalil bagi hampir setiap kitab feqah di halaman ini.

EBOOK RINGKAS · BAHASA MELAYU

Ibnu Hajar al-Asqalani

773–852H / 1372–1449M · Kaherah · pengarang Fath al-Bari, syarah Sahih al-Bukhari

Kedudukannya: **berpasangan** dengan kitab feqah — setiap bab mengikut susunan fiqh yang sama seperti Matan Abi Syuja', memberikan dalil bagi hukum yang dipelajari di sana.

PENGARANG

Ibnu Hajar al-Asqalani

Salah seorang ulama hadits paling agung dalam sejarah Islam — pengarang Fath al-Bari, syarah Sahih al-Bukhari yang paling muktabar, dan kitab ini, himpunan hadits hukum yang lebih ringkas.

**773–852H**

1372–1449M, kira-kira 79
tahun

Tempat

Kaherah, Mesir

Ibnu Hajar al-Asqalani menjawat jawatan hakim agung di Kaherah dan menghasilkan karya besar dalam ilmu hadits, termasuk Fath al-Bari — syarah Sahih al-Bukhari yang dianggap paling lengkap dan muktabar sehingga hari ini.

Kitab ini ialah karyanya yang lebih kecil: himpunan hadits hukum sahaja, disusun mengikut bab fiqh, memberikan dalil bagi setiap hukum tanpa perbahasan fiqh yang panjang — kerja itu ditinggalkan kepada pembaca dan gurunya.

Nilai istimewa kitab ini ialah setiap hadits disertakan **penilaian sanad** — sahih, hasan, atau lemah — sesuatu yang jarang dilakukan secara konsisten dalam himpunan hadits hukum yang lain.

Hakim agung Kaherah

Pengarang Fath al-Bari

Setiap hadits dinilai sanadnya

ISI KITAB

Dalil hadith, mengikut bab fiqh

Susunannya mengikut bab fiqh yang sama seperti kitab matan feqah — bukan kebetulan, kerana itulah tujuannya: memberikan dalil bagi setiap bab.

1 Taharah

Dalil hadith bagi bersuci — bertemu terus dengan bab pertama Matan Abi Syuja' dan Safinatun Najah.

2 Solat

Dalil bagi rukun, syarat dan sunat sembahyang.

3 Zakat, puasa & haji

Dalil bagi ibadat yang berkaitan harta dan masa.

4 Muamalat

Dalil bagi jual beli, riba, gadaian dan pusaka.

5 Munakahat & jinayat

Dalil bagi nikah, talak, hudud dan hukuman.

TEKS PENUH · SENARAI 6–10

Hadith 6–10

6 Sembahyang

"Pray as you have seen me praying."

Solatlah kamu sebagaimana kamu melihat aku bersolat.

Sahih al-Bukhari 631

7 Puasa

"Whoever observes fasts during Ramadan out of sincere faith and hoping to attain Allah's rewards, then all his past sins will be forgiven."

Sesiapa yang berpuasa Ramadan dengan penuh iman dan mengharap pahala Allah, diampunkan dosanya yang telah lalu.

Sahih al-Bukhari 38

8 Puasa

"Whoever fasts Ramadan, then follows it with six days of Shawwal, it is as if he fasted for a lifetime."

Sesiapa yang berpuasa Ramadan, kemudian mengiringinya dengan enam hari bulan Syawal, seolah-olah dia berpuasa sepanjang tahun.

Sahih Muslim 1164

9 Puasa

"When the month of Ramadan starts, the gates of heaven are opened, the gates of Hell are closed, and the devils are chained."

Apabila masuk bulan Ramadan, pintu-pintu syurga dibuka, pintu-pintu neraka ditutup, dan syaitan-syaitan dibelenggu.

Sahih al-Bukhari 1899

10 Puasa

"There are two joys for the fasting person: one when he breaks his fast, and one when he meets his Lord and rejoices because of his fasting."

Bagi orang berpuasa ada dua kegembiraan: ketika berbuka, dan ketika bertemu Tuhannya lalu bergembira kerana puasanya.

Sahih al-Bukhari 1904

TEKS PENUH · SENARAI 11–15

Hadith 11–15

11 Zakat

"Charity does not decrease wealth; no one forgives another except that Allah increases his honor; and no one humbles himself for Allah's sake except that Allah raises his status."

Sedekah tidak mengurangkan harta; tiada seorang pun memaafkan orang lain melainkan Allah menambah kemuliaannya; dan tiada seorang pun merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya.

Sahih Muslim 2588

12 Zakat

"The upper hand is better than the lower hand. The upper hand is that of the giver, and the lower is that of the beggar."

Tangan yang di atas lebih baik daripada tangan yang di bawah. Tangan yang di atas ialah tangan yang memberi, dan tangan yang di bawah ialah tangan yang meminta.

Sahih al-Bukhari 1429

13 Zakat

"Protect yourself from the Hellfire even by giving half a date in charity."

Peliharalah diri kamu daripada api neraka walaupun dengan bersedekah separuh biji kurma.

Sahih al-Bukhari 1417

14 Zakat

"Every day two angels come down and one of them says, 'O Allah, compensate every person who spends in Your cause,' and the other says, 'O Allah, destroy every miser.'"

Setiap hari dua malaikat turun; seorang berkata, "Ya Allah, gantikanlah bagi orang yang berbelanja pada jalan-Mu," dan seorang lagi berkata, "Ya Allah, binasakanlah orang yang bakhil."

Sahih al-Bukhari 1442

15 Haji

"Umrah to Umrah is an expiation for the sins committed in between, and an accepted Hajj has no reward except Paradise."

Umrah ke umrah itu penghapus dosa antara kedua-duanya, dan haji yang mabrur tiada balasannya melainkan syurga.

Sahih al-Bukhari 1773

TEKS PENUH · SENARAI 16–20

Hadith 16–20

16 Haji

“Whoever performs Hajj for Allah’s sake and does not commit any obscenity or transgression will return free of sin, as if born anew.”

Sesiapa yang menunaikan haji kerana Allah, tidak berkata keji dan tidak berbuat fasik, dia kembali (bersih daripada dosa) seperti hari dia dilahirkan oleh ibunya.

Sahih al-Bukhari 1521

17 Haji

“When Ramadan comes, perform Umrah then, for Umrah in Ramadan is equal to Hajj (in reward).”

Apabila tiba Ramadan, tunaikanlah umrah pada waktu itu, kerana umrah pada bulan Ramadan menyamai (pahala) haji.

Sahih al-Bukhari 1782

18 Muamalat

“The seller and buyer may keep or return goods as long as they have not parted. If both spoke the truth and disclosed defects, their transaction is blessed; if they lied or concealed something, the blessing is erased.”

Penjual dan pembeli mempunyai hak khair selagi belum berpisah. Jika kedua-duanya jujur dan menerangkan cacat, diberkati jual beli mereka; jika berdusta dan menyembunyikan, dihapuskan keberkatannya.

Sahih al-Bukhari 2079

19 Muamalat

“Whoever cheats [in trade] is not one of us.”

Sesiapa yang menipu (dalam perniagaan), bukanlah dia daripada golongan kami.

Sahih Muslim 102

20 Muamalat

“Swearing a false oath may help a commodity sell, but it obliterates the blessing of the transaction.”

Bersumpah dusta boleh melariskan barangan, tetapi ia menghapuskan keberkatan jual beli.

Sahih al-Bukhari 2087

KEDUDUKAN

Kitab yang menjawab "apa dalilnya?"

Setiap kitab feqah di halaman ini menyatakan hukum. Kitab ini menjawab soalan yang lazim ditanya selepas itu: dari mana hukum ini datang?

Seorang pelajar yang membaca Matan Abi Syuja' atau Sabilal Muhtadin, kemudian ingin tahu dalil bagi satu-satu hukum, kembali kepada kitab ini — susunan babnya sengaja diselaraskan supaya carian itu mudah.

Penilaian sanad yang disertakan turut membolehkan pelajar menilai kekuatan dalil itu sendiri, bukan sekadar menerimanya secara membuta.

*Ia melengkapkan rantaian yang bermula dengan matan fiqh: matan memberi hukum, kitab ini memberi **dalilnya**, dinilai sanad demi sanad oleh salah seorang ulama hadith teragung dalam sejarah Islam.*

Skop eBook ini. Kitab ini menghimpunkan lebih 1,500 hadith hukum merentasi seluruh bab fiqh — jauh melebihi apa yang boleh dimuatkan di sini. Lima belas hadith penuh dipaparkan di atas sebagai **SAMPEL DISAHKAN** daripada bab sembahyang, puasa, zakat, haji dan muamalat — bab-bab yang sejajar dengan susunan bab kitab ini sendiri, diambil daripada set hadith terkurasi laman ini (hadith.json). Ini bukan keseluruhan 1,500 hadith, dan penilaian sanad penuh (sahih/hasan/daif) tidak dipetik di sini; untuk itu, rujuk naskhah bertakhrij.